

# CHRIS FARRELL BASIC

Die einzige Erfahrungskosmetik

nach dem physiologischen Konzept von Chris Farrell.

CHRIS FARRELL Cosmetics GmbH • D-77834 Rheinfelden

Made in Germany

## Santel Cream Ref. Nr. 2010

**D** Santel Cream ist eine nicht sichtbar fettende Soft-Emulsion für Tag und Nacht. Sie beruhigt die reizanfällige Haut und stärkt die Widerstandsfähigkeit einer nervösen, geschwächten Haut, die u.a. zu Couperose neigt.

### Anwendungsbereiche:

- nervöse Haut • fleckige, oft gerötete Haut
- gereizte Haut • fettempfindliche Haut
- Couperose • vereinzeltete Teleangiectasien

**Anwendung:** Morgens und (oder) abends auf die gut gereinigte Haut auftragen und mit leicht kreisenden Bewegungen einarbeiten, bis die Creme vollständig von der Haut aufgenommen wurde.

**Aktive Wirkstoffe:** Avocado Oil, Bisabolol.

Das Produkt ist eine Entwicklung der Chris Farrell Forschung in Rheinfelden, Germany.

**Wichtiger Hinweis:** Wir verarbeiten in unseren Rezepturen ausschließlich unverfälschte, naturbelassene Wirkstoffe. Je nach Erntezeitpunkt und Herkunftsland können diese hochwertigen Substanzen natürliche Farbveränderungen aufweisen. Leichte Farbschwankungen im gefertigten Produkt von Charge zu Charge sind deshalb völlig normal. CHRIS FARRELL-Präparate enthalten Wirkstoffe, die zu Trübungen, Farbveränderungen, Geruchsveränderungen oder Niederschlägen führen können. Dies hat keinen Einfluss auf die Wirksamkeit. Wenn erforderlich, zuerst die Schutzfolie entfernen und nach Gebrauch nur mit dem Originalverschluss verschließen.

*Da es sich hier um ein hochwirksames Pflegepräparat handelt, sollte das Produkt vor Wärme- und Kälteeinwirkung sowie vor Feuchtigkeit geschützt werden! Nicht im Kühlschrank aufbewahren oder im Wasserbad anwärmen! Lagerung zwischen 18°C und 25°C. Bitte flüssige Produkte vor Gebrauch gut schütteln und direkten Augenkontakt vermeiden.*

Um eine optimale Pflegewirkung zu erzielen, sollten ausschließlich Präparate der Linien CHRIS FARRELL eingesetzt werden.

## GB/USA

Santel Cream is a soft emulsion for day and night. It is non-greasy on skin. It calms sensitive skin and strengthens the resistance of nervous, weakened skin which is inclined to couperose.

### Indication:

- Nervous skin • Blotchy, often reddened skin
- Irritated skin • Fat-sensitive skin
- Couperose • isolated teleangiectasias

**Application:** Apply cream in the morning and/or in the evening on cleansed skin, in light circulating motion till cream is completely absorbed by skin.

**Active Ingredients:** Avocado Oil, Bisabolol.

CHRIS FARRELL products are developed by Chris Farrell Research Laboratories in Rheinfelden, Germany.

**Important:** In our formulations, we only use pure, natural ingredients. Depending on the harvesting time and the country of origin, these high-quality substances can have natural color changes. Light color fluctuations in the manufactured product from batch to batch are therefore completely normal.

CHRIS FARRELL preparations contain ingredients that may induce clouding, color alteration, aroma fluctuation or sedimentation. These have absolutely no effect on the product's effectiveness. Liquid products should if necessary be shaken. First remove the protective foil and seal with the original cap after every application. *As this is a highly effective skincare product, it should be protected against hot and cold influences and moisture.*

*Do not keep in the refrigerator or warmed in a water bath. Store between 18°C and 25°C.*

**Please shake liquid products well before use and avoid direct eye contact.**

For best results, only use in combination with products from the CHRIS FARRELL skincare lines.

## F

Santel Cream est une émulsion légère, grasse, non visible, pour le jour et la nuit. Elle calme la peau irritée et renforce le système de défense de la peau nerveuse et affaiblie, qui est sujette à la couperose.

### Indications:

- peau nerveuse • peau tachetée, souvent rouge
- peau irritée • peau sensible au corps gras
- couperose • téléangiectasies isolées

**Applications:** Appliquer le matin et (ou) le soir sur la peau préalablement bien nettoyée, par de légers massages circulaires, jusqu'à ce que la crème ait été

bien absorbée par la peau.

**Les agents actifs:** Avocado Oil, Bisabolol.

CHRIS FARRELL est le fruit des recherches de Chris Farrell à Rheinfelden, Allemagne.

**Avis important:** Dans nos produits, nous ne traitons que des ingrédients purs et naturels. Selon le moment de la récolte et le pays d'origine, ces substances de haute qualité peuvent avoir des variations naturelles de couleur. De légères variations de couleur dans le produit fini, selon le lot, sont donc normales. Les produits CHRIS FARRELL contiennent des ingrédients qui peuvent devenir troubles, changer de couleur ou d'odeur ou former des précipitations. Cela n'a aucune influence sur l'efficacité. Eventuellement secouer les produits liquides. D'abord, si nécessaire, retirez le film protecteur et refermez le pot uniquement avec le couvercle original.

*Vu qu'il s'agit d'un produit de soin très efficace, ce produit doit être protégé de la chaleur, du froid et d'humidité!*

*Ne pas garder dans le réfrigérateur - mais entre 18°C et 25°C.*

**Bien agir avant utilisation et éviter le contact direct avec les yeux.**

Pour obtenir un résultat optimal, il est conseillé d'utiliser exclusivement des produits de la gamme

## DK

Santel Cream er en ikke synlig fedtende soft-emulsion til dag og nat. Virker beroligende, betændelseshæmmende og styrker nervøs, svækket huds modstandskraft.

### Anvendes til:

- Nervøs hud • Irriteret hud
- Plettet, rødlig hud • Fedtallergiske reaktioner
- Couperose • enkelte teleangiectasier

**Anvendelse:** Påføre om morgenen og (eller) om aftenen på den nyrensede hud og indarbejdes blidt i huden.

**Aktive virkestoffer:** Avocado Oil, Bisabolol.

CHRIS FARRELL udvikles af Chris Farrell forskning i Rheinfelden, Tyskland.

**Vigtig:** CHRIS FARRELL-Præparater indeholder naturlige virkestoffer. Derfor kan nogle præparater virke let grumede, have farveforskelle, danne bundfald eller ændre duft. Dette har ingen betydning for virkningen. Omstøt gerne de flydende produkter. Fjern først beskyttelsesfolien, efter brug lukkes produktet omhyggeligt med originalglås.

*Da det drejer sig om et højvirksomt plejepreparat, skal produktet -beskyttes mod varme-, kulde- og fugltpåvirkninger!*

*Bør ikke opbevares i køleskab! Opbevaring, mellem 18 og 25°C.*

**Ryst de flydende produkter godt før brug, og undgå direkte øjenkontakt.**

For at opnå optimal plejevirkning, bør der udelukkende anvendes produkter fra CHRIS FARRELL serien.

## NL

Santel Cream is een niet zichtbare vettende soft-emulsie voor dag en nacht. Deze kalmeert de irritatie gevoelige huid en versterkt het weerstandsvermogen van een nerveuze, verzwakte huid die onder andere tot couperose neigt.

### Bruikbaar bij:

- nerveuze huid • vlekkerige, dikwijls rode huid
- geïrriteerde huid • voor vet gevoelige huid
- couperose • lokale teleangiectasien

**Gebruiksaanwijzing:** 's Morgens en/of 's avonds op de goed gereinigde huid aanbrengen en met licht draaiende bewegingen inwerken tot de crème volledig in de huid opgenomen is.

**Aktieve ingrediënten:** Avocado Oil, Bisabolol.

CHRIS FARRELL is ontwikkeld door Chris Farrell Research in Rheinfelden, Duitsland.

**Belangrijk om te weten:** De CHRIS FARRELL-preparaten bevatten werkstoffen die troebelingen, kleurverandering, reukverschillen of tot neerslagen kunnen leiden.

Dit heeft geen enkele invloed op de werking van het product. Vloeibare producten eventueel schudden. Indien nodig eerst het beschermfolie verwijderen en na gebruik uitsluitend met het originele dop afsluiten. Omdat het om een hoog werkzaam verzorgingsproduct gaat is het belangrijk om het product te beschermen tegen temperatuur invloeden en een hoge luchtvochtigheid! *Niet in de koelkast bewaren! Bewaren op een temperatuur tussen de 18 en 25 graden C.*

**Gelieve vloeibare producten goed te schudden voor gebruik en vermijd direct contact met de ogen.**

Om een optimale werking te kunnen garanderen is het belangrijk om Clear Skin uitsluitend in combinatie met andere preparaten uit de verzorgingslijnen van CHRIS FARRELL toe te passen.

## S

Santel Cream är en osynlig återfettande soft-emulsion för dag och natt. Den lugnar hud som lätt blir irriterad och stärker motståndskraften hos nervös, försvagad hud, som bland annat är benägen till couperos.

## Användningsområde:

- Nervös hud
- Fläckig hud som ofta är röd
- Irriterad hud
- Fettkänslig hud
- Couperos
- Enstaka teleangiectasier

**Användning:** Masseras in med lätta cirklande rörelser tills krämen helt absorberats i huden. Appliceras morgon och/eller kväll på den väl rengjord huden.

**Aktiva ingredienser:** Avocado Oil, Bisabolol.

CHRIS FARRELL utvecklas av Chris Farrell forskningen i Rheimnünster, Tyskland.

**Viktig:** CHRIS FARRELL-produkter innehåller aktiva ämnen, som kan leda till grumlighet, färgförändringar, doftförändringar eller bilda boftensats. Detta inverkar inte på produktens verkan. Skaka eventuellt flytande produkter! Ta först bort skyddsfolien, och förslut med originallocket efter användning.

Då detta är en mycket aktiv vårdande produkt, varför den skall skyddas mot inverkan av värme, köld och fukt! Får ej förvaras i kylskåp! Förvaras mellan 18° och 25°. **Skaka de flytande produkterna väl före användning och undvik direkt ögonkontakt.**

För att uppnå produktemas optimala vårdande verkan, skall enbart produkter ur serien CHRIS -FARRELL användas.

## E

Santel Cream es una emulsion suave para día y noche que no engrasa visiblemente la piel. Calma las pieles sensibles y refuerza la resistencia de pieles nerviosa o débiles con tendencia sufrir couperose.

### Indicaciones:

- Piel nerviosas
- Piel con manchas o rojeces
- Piel irritadas
- Piel sensibles a las grasas
- Couperose
- teleangiectosis aislada

**Aplicación:** Por la mañana y/o por la noche limpie su piel y aplíquese Santel Cream. Realice movimientos circulares suaves hasta que la crema haya sido totalmente absorbida por la piel.

**Ingredientes activos:** Avocado Oil, Bisabolol.

CHRIS FARRELL ha sido desarrollado por los Laboratorios de Investigación de Chris Farrell en Rheimnünster, Alemania.

**Importante:** Los productos CHRIS FARRELL contienen componentes naturales que pueden provocar la aparición de pequeños grumos, aspecto turbio, cambios de color u olor o sedimentación del producto. Esto no tiene ningún efecto en la efectividad del mismo. Agítense bien los productos líquidos antes de usarlos. Primero retire el plástico protector. Después de su uso, cierre bien el envase. Este producto es un preparado muy efectivo, por lo que es necesario protegerlo del calor, el frío y la humedad. No lo guarde en el frigorífico! -Concerva a una temperatura de 18°C a 25°C. **Agite bien los productos líquidos antes de usarlos y evite el contacto directo con los ojos.** Utilice sólo productos CHRIS FARRELL para -conseguir la máxima efectividad.

## RU

### 2010 Крем для куперозной кожи

Дневной и ночной крем с легкой текстурой, эмульсия о/в. Успокаивает чувствительную кожу, укрепляет стрессовую, ослабленную кожу с куперозом.

### Показания к применению:

- стрессовая кожа;
- раздражённая кожа;
- покраснения;
- жирная, чувствительная кожа;
- купероз;
- телеангиэктазии.

**Применение:** Нанести на очищенную кожу лёгкими массажными движениями утром и/или вечером.

**активные ингредиенты:** Avocado Oil, Bisabolol.

Косметика компании «КРИС ФАРРЕЛЛЬ» производится в Научно-исследовательской лаборатории компании в Реймнүнстере, Германия.

**Внимание:** Косметические средства «Крис Фаррелль» производятся из натуральных ингредиентов, что может влиять на консистенцию, цвет и запах средств. Данные изменения никак не влияют на качество и эффективность продукта. Средства необходимо хранить при температуре 18-25°C, избегая жары, холода и влажности.

**Пожалуйста, встряхивайте жидкие продукты задолго до использования и избегайте прямого попадания в глаза.** Жидкие средства необходимо встряхнуть перед использованием.

Для достижения эффективного использования, продукцию «Крис Фаррелль» не рекомендуется сочетать со средствами других производителей.

## CZ

Jemný krém na bázi olejovo-hydratační emulze. Je vytvořen pro nervózní a žilkami poničenou pleť. Santel Cream uklidňuje podrážděnou pleť a posiluje její pružnost.

Santel Cream neviditelná masná emulze pro den a noc, má protizánětlivé

vlastnosti, posiluje pevnost nervózní a slabé apleť. Při kuperóze ztenčíte kapiláry. **Použití:** nervózní pleť, skvrnitá a zarudlá pleť, podrážděná pleť\*, kuperóza, citlivá pleť, rosacea, olejová alergická reakce, masná pleť

**Applikace:** Santel Cream používejte na pečlivě očistenou pleť ráno a/nebo večer. Je také ideálním základem pod make-up pro mastnější typy pleti.

**Aktivní látky:** Avokádový olej, Bisabolol.

Výrobky CHRIS FARRELL jsou vyvíjeny ve výzkumných laboratořích Chris Farrell Research Laboratories v Rheimnünsteru, Německo.

**Důležitá poznámka:** V našich produktech používáme pouze přírodní účinné látky. V závislosti na době sklizně a zemi původu mohou tyto vysoce kvalitní látky vykazovat přirozené barevné změny.

Mimé výkyvy barev v produktech v rámci různých šarží jsou proto zcela normální. Přípravky CHRIS FARRELL obsahují účinné látky, které mohou vést k zakažení, změněm barvy, změněm pachů nebo srážení. To nemá vliv na účinnost. V případě potřeby tekuté produkty protřepejte. V případě potřeby nejprve odstraňte ochrannou fólii z produktu a po použití ho uzavřete pouze původním víčkem. Jelikož se jedná o vysoce účinný produkt, měl by být chráněn před působením tepla a chladu i před vlhkostí! Neskladujte v chladničce ani neohřívejte ve vodní lázni! Skladování mezi 18 ° C a 25 ° C.

**Před použitím tekuté produkty dobře protřepejte a vyhněte se přímému kontaktu s očima.**

Abyste dosáhli optimálního efektu, měly by se používat a kombinovat pouze produkty CHRIS FARRELL COSMETICS.

## CN

货号: 2010

适用范围:

- 紧绷的肌肤
- 有痘或易红的肌肤
- 痤疮或局部毛细血管扩张的肌肤
- 过敏的肌肤
- 油性敏感肌肤

使用方法: 早晚洁面后面小涂抹本品于脸部。同时Santel Cream 还是一款理想的粉底。

活性成分: 鳄梨油, 没药醇。

該產品是一個發展 Chris Farrell 研究 Rheimnünster, 德國。

**重要提示:** 克里斯法雷尔制剂中含有的成分可能会引起混浊, 颜色改变, 香气波动或沉淀。这些都绝对不会影响产品的有效性。液体产品使用时应该先摇晃几下, 必要时取下塑料保护箔。使用完毕后, 紧闭顶部。作为一款高效的护肤产品, chris farrell 的产品应避免过热和过冷以及潮湿的环境影响, 不能存放在冰箱或温暖潮湿的浴室环境。适当的存储温度在18°和25° C之间。为了获得最佳使用效果, 应单独使用chris farrell 的产品。

6.000CF201026